



大会

Distr.: General
1 December 2015
Chinese
Original: English

第七十届会议

第五委员会

议程项目 134 和 69(a)

2016-2017 两年期拟议方案预算

土著人民权利

土著人民权利

决议草案 [A/C.3/70/L.26/Rev.1](#) 对方案预算产生的影响

秘书长按照大会议事规则第 153 条提出的说明

一. 导言

1. 2015 年 11 月 24 日第三委员会第 55 次会议未经表决通过了决议草案 [A/C.3/70/L.26/Rev.1](#)。委员会已收到该决议草案所涉方案预算问题的说明 ([A/C.3/70/L.109](#))。

二. 决议草案所载的要求

2. 按照决议草案 [A/C.3/70/L.26/Rev.1](#) 执行部分第 4 和 19 段的规定，大会将：

(a) 重申决定在 2017 年大会第七十一届会议期间举办一次纪念《联合国土著人民权利宣言》通过十周年的高级别活动，这次活动将总结前十年取得的成就并评估在争取土著人民权利方面仍然面临的挑战，还将讨论对《宣言》采取的进一步后续行动，包括审议第三个国际十年；

(b) 请大会主席在现有资源范围内与会员国和世界所有地区土著人民代表和团体，以及与联合国现有相关机制进行及时、包容性、有代表性而且透明的协商，探讨可采取哪些必要措施，包括程序性和体制性步骤及甄选标准，使土著人



民的代表和团体能够参加联合国相关机构的会议，讨论影响土著人民的问题，又请主席汇编各方在协商期间陈述的意见，包括联合国内部在土著人民参与方面积累的良好做法，这些将构成拟在大会第七十一届会议期间最后敲定并通过的草案的基础。

三. 所提要求与 2016-2017 期间两年期方案计划和优先事项以及与 2016-2017 两年期拟议方案预算的关系

3. 决议草案中要求开展的活动涉及 2016-2017 两年期方案计划和优先事项方案 1(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)(见 [A/69/6/Rev.1](#))以及 2016-2017 两年期拟议方案预算第 2 款(大会和经济及社会事务和会议管理)(见 [A/70/6\(Sect.2\)](#) 和 Corr.1)。

四. 为落实所提要求而将开展的活动

4. 根据执行部分第 4 段所载要求，据了解，有关这次高级别会议的所有问题，包括日期、形式、组织和规模，都尚待确定。因此，在会议模式尚未确定的情况下，目前无法估算会议和文件要求的潜在费用问题。在就会议模式、形式和组织安排作出决定后，秘书长将根据大会议事规则第 153 条，提出此类所需资源的相关费用。此外，会议日期将需在与大会和会议管理部协商后确定。

5. 根据决议草案执行部分第 19 段，据了解，协商将使用大会的会议规定场次，将与大会本身错开进行。因此，不会对大会主席拟议协商产生新增会议问题。在就对话的形式、模式和组织做出决定后，秘书长将按照大会议事规则第 153 条提交上述需求额的相关成本。这将使 2016 年文件事务产生 50 900 美元的额外所需资源。

五. 提议所涉经费问题

6. 为完成额外的工作量，2016 年在 2016-2017 两年期拟议方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下将有 50 900 美元的会议事务所需额外经费。

六. 2016-2017 两年期匀支的可能性

7. 2016-2017 两年期拟议方案预算没有为执行决议草案执行部分第 19 段所要求的活动编列经费。目前，在 2016-2017 年拟议方案预算相关款次范围内无法找出可在该两年期内终止、推迟、缩减或修改的活动。因此，有必要通过为 2016-2017 年追加批款，提供 50 900 美元的额外资源。

七. 应急基金

8. 应该指出，根据大会第 41/213 号决议和第 42/211 号决议建立的程序，每个两年期都设立一笔应急基金，用于方案预算中没有编列经费的立法授权产生的额外支出。根据这一程序，如果拟议额外支出超过应急基金的可用资源，则所涉活动仅可通过从低优先领域调拨资源或修改现有活动予以执行。否则，此种新增活动只得推迟到下一个两年期执行。

八. 结论和需要大会采取的行动

9. 如果大会通过决议草案 [A/C.3/70/L.26/Rev.1](#)，将需要为 2016-2017 两年期拟议方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务与会议管理)追加所需资源 50 900 美元。50 900 美元的金额应作为 2016-2017 年追加批款，由大会核准，并由应急基金支付。

10. 关于执行部分第 19 段中所提到的“在现有资源范围内”的说法，还提请委员会注意大会第 45/248 B 号决议第六节及其后决议的规定，最近一项为第 68/246 号决议，其中大会重申第五委员会是大会授权主管行政和预算事项的主要委员会，并重申行政和预算问题咨询委员会的作用。